

Oggetto: Gara a procedura aperta ai sensi del D.lgs. 163/2006 e s.m.i., per l'acquisizione di apparati hardware e software e relativi servizi per il consolidamento del CED della Corte dei Conti

I chiarimenti della gara sono visibili anche sul sito www.mef.gov.it sotto la dicitura Concorsi e Bandi - Gare in Corso e sul sito www.Consip.it

1) Domanda

Al punto 3.1.5.1 Sistema operativo – viene indicato che la distribuzione iniziale della memoria RAM installata dovrà avvenire in modo tale da lasciare liberi almeno la metà degli slot disponibili; questo vale anche per le lame blande fornite con 24 GB di RAM?

Risposta

In merito a quanto riportato al paragrafo 3.1.6 (e non 3.1.5.1, come erroneamente indicato nella domanda) “**SCALABILITÀ DEI SISTEMI DI ELABORAZIONE**”, si precisa che l’affermazione “*la distribuzione iniziale della memoria RAM installata dovrà avvenire in modo tale da lasciare liberi almeno la metà degli slot disponibili*” è da riferirsi ai soli server equipaggiati inizialmente con 16 GB di RAM. Per i server equipaggiati inizialmente con 24 GB di RAM è sufficiente che la distribuzione iniziale della memoria RAM installata avvenga in modo tale da lasciare liberi almeno un quarto degli slot disponibili.

2) Domanda

E’ possibile fornire 2 moduli rack?

Risposta

Si.

3) Domanda

Al punto 3.1.3 Server blade viene indicato unità floppy da 1.44 MB, eventualmente condivisa da più Server Blade; è possibile usare una unità floppy USB?

Risposta

Si, è possibile offrire una unità floppy USB.

4) Domanda

Con riferimento a quanto richiesto al punto III.2.2 lettera b) del Bando di Gara, si richiede se è possibile la partecipazione di un RTI in cui, ferma restando la soddisfazione del requisito nel suo complesso, una Società presenta il fatturato relativo alle forniture hardware e software, e l’altra il fatturato relativo a servizi (configurazione software, installazione, etc.) composto anche da forniture di licenze software anche se non chiaramente visibili dall’intestazione delle fatture.

Risposta

Si precisa che il fatturato specifico richiesto al punto III.2.2 lettera b) del Bando di Gara è relativo alla fornitura di prodotti hardware e software. In particolare, in relazione alla partecipazione di un RTI, si rimanda a quanto predisposto al par. 4.2 del Disciplinare di gara.

5) Domanda

Al punto III.2.2 lettera b) del bando di gara si recita che ciascun concorrente deve “aver realizzato cumulativamente nel biennio 2006/2007 un fatturato specifico per la fornitura di prodotti hardware e software non inferiore ad Euro 300.000,00 IVA esclusa”. Si chiede se l’affermazione “fatturato specifico per la fornitura di prodotti hardware e software” intende in generale qualsiasi prodotto

NR



hardware e software oppure i prodotti hardware e software considerati devono necessariamente essere quelli specifici oggetto della presente gara.

Risposta

In relazione all'affermazione presente al punto III.2.2 lettera b) "*aver realizzato cumulativamente nel biennio 2006/2007 un fatturato specifico per la fornitura di prodotti hardware e software*" del bando di gara, si intende fare riferimento alla fornitura di qualsiasi prodotto hardware e software.

6) Domanda

Si chiede se, in riferimento alla partecipazione, ci sono delle limitazioni di carattere generale, oltre naturalmente il possesso dei requisiti specifici di carattere personale, economico e tecnico indicati espressamente nel bando di gara.

Risposta

No, non esistono, in riferimento alla partecipazione alla gara *de qua*, ulteriori limitazioni, salvo quelle espressamente riportate nella documentazione di gara, fermo restando le prescrizioni normative in materia di appalti.

7) Domanda

Nel Capitolato Tecnico predisposto (Allegato 4) viene richiesto, al paragrafo 3.1.2 di fornire un "Enclosure" che "dovrà essere meccanicamente realizzato in un cabinet da rack 19" e "possedere un'altezza inferiore o uguale a 9U". Vi chiediamo pertanto se risulterà accettabile una proposizione di apparecchiature Blade Server con Enclosure corrispondente dell'altezza di 10 Unit.

Risposta

No, non verrà ritenuta accettabile una offerta che comprenda enclosure con altezza di 10U.

8) Domanda

Al punto 4.2 del Disciplinare di Gara (pag. 11), nell'elenco della documentazione da presentare a corredo del Facsimile All. 1 – Dichiarazione – viene citata una certificazione richiesta nel Bando di Gara al punto III.2.3 lett. a): si richiede di voler precisare a quale certificazione si fa riferimento poiché a detto punto nel Bando di Gara non corrisponde alcuna richiesta specifica

Risposta

Trattasi di refuso. Infatti la previsione di cui al paragrafo 4.2 del Disciplinare di gara, recante "*la dichiarazione relativa al possesso della certificazione di cui al punto III.2.3, lett. a) del Bando di gara dovrà essere resa dall'impresa/e che svolgerà/anno l'attività oggetto della certificazione all'interno del R.T.I. ovvero del Consorzio (costituiti ovvero costituendi)*" è da intendersi come non apposta.

9) Domanda

Al punto 3.1.3 – Server blade Capitolato Tecnico

In riferimento alla configurazione di cui al punto 3.1.3 del Capitolato tecnico, si chiede se i sistemi operativi devono essere quotati e, in caso affermativo, quali

Risposta

In merito al punto 3.1.3 – Server blade del Capitolato Tecnico, si precisa che, come indicato al paragrafo 5.1 "**SERVIZI DI CONSEGNA, INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE INIZIALE**", le licenze di sistema operativo per i suddetti apparati non sono oggetto di fornitura e non devono quindi essere quotate, in quanto già in possesso dell'Amministrazione.



10) Domanda

Al punto 3.1.5.1

In riferimento al punto 3.1.5.1 del capitolato tecnico si richiede la possibilità di fornire il Sistema Operativo Microsoft Windows 2008 Enterprise Edition con downgrade a Windows Server 2003 Enterprise Edition

Risposta

Si, è possibile offrire licenze Microsoft Windows 2008 Enterprise Edition con downgrade a Windows Server 2003 Enterprise Edition.

11) Domanda

Avendo realizzato un fatturato superiore al requisito richiesto per partecipare alla gara punto III.2.2 lettera b) ma non un fatturato specifico derivante dalla vendita di Storage EMC come meglio specificato nel disciplinare di gara al paragrafo 1 lettera a) punti 5,6 e 7 e lettera b) punti 3 e 4, chiede se è possibile la partecipazione in costituendo RTI con altra azienda che abbia invece realizzato oltre ad un fatturato superiore al requisito richiesto, anche un fatturato specifico derivante dalla vendita di Storage EMC come sopra indicato

Risposta

Si vedano le risposte n. 4 e 5.

12) Domanda

Nel disciplinare di gara paragrafo 4.2 "le regole ai fini della documentazione da produrre" pag. 11 si fa riferimento al punto III.2.3 lettera a) del bando di gara, si chiede di chiarire la correttezza dell'indicazione non riuscendo a trovare la lettera a) nel punto in questione

Risposta

Trattasi di refuso. Infatti al punto III.2.3 lettera a) del bando di gara non sono previsti requisiti di capacità tecnica per la partecipazione alla gara, ma solo requisiti di capacità economica e finanziaria, così come previsto al punto III.2.2, lettere a) e b) del bando di gara. Tale riferimento, pertanto, è da intendersi come non apposto.

13) Domanda

Rif: Par. 3.1.1 Modulo Rack

Si richiede di poter fornire un secondo Rack per ospitare i numerosi sistemi di elaborazione richiesti, rappresentati da:

- Nr. 3 Server Rackable
- Enclosures sufficienti ad ospitare 32 server blade
- Nr. 1 Tape Library HP MSL 8096 (occupazione di 8U)

Risposta

Si, è possibile fornire un secondo modulo rack. A tal proposito, si precisa che la Tape Library offerta dovrà essere installata in un modulo rack già in possesso dell'Amministrazione.

14) Domanda

Rif: Par. 3.1.2 Enclosure

Si richiede di estendere da 9U a 10U l'occupazione massima dell'enclosure che dovrà ospitare i Server Blade

Risposta

No, non verrà ritenuta accettabile una offerta che comprenda enclosure con altezza di 10U.

MR



15) Domanda

Rif: Par. 3.1.2 Enclosure

Si richiede di poter fornire degli apparati switch di rete all'interno dell'enclosure che permettano di ridurre il numero di porte Ethernet da connettere al centro stella

Risposta

No, non è possibile offrire switch di rete all'interno dell'enclosure.

16) Domanda

Rif: Par. 3.1.3 Server Blade

Relativamente ai 4 controller di rete richiesti per Singolo Server si richiede di poter fornire due controller ciascuno con doppia interfaccia di rete

Risposta

Si fa presente che con il termine "controller", ogni qual volta utilizzato nel Capitolato Tecnico, si fa riferimento alla singola interfaccia di rete (NIC). A tal riguardo, si conferma che il numero di interfacce di rete richiesto è pari a 4, da intendersi al netto dell'interfaccia dedicata alla gestione. Pertanto, l'Impresa potrà decidere a propria discrezione il numero di controller necessari per governare le 4 interfacce.

17) Domanda

Rif: Par. 3.1.3 Server Blade

Relativamente ai 2 Host Bus Adapter per il collegamento in fibra alal SAN si richiede di poter offrire un singolo HBA con doppia connessione FC

Risposta

No, non è accettabile un'offerta di un singolo HBA con doppia connessione FC.

18) Domanda

Rif: Par. 3.1.3 Server Blade

Relativamente ai floppy da 1.44 MB e all'unità di lettura CD-DVD per i Server Blade si richiede di poter fornire una soluzione in cui sia possibile condividere tramite la rete il floppy e CD-DVD presenti sul server di management

Risposta

No, non è accettabile un'offerta che preveda la condivisione, tramite rete, di floppy e CD-DVD presenti sul server di management. A tal proposito, si precisa che sarà accettabile una offerta che preveda almeno una unità floppy e una unità CD-DVD per ciascun enclosure.

19) Domanda

Rif: Par. 3.1.4 Software di Management

Si richiede di specificare se il server di management dei server blade dovrà essere previsto a parte o se verrà utilizzato uno dei tre server rackable richiesti in fornitura o comunque un Server già in possesso dell'Amministrazione

Risposta

Il server di management è uno dei tre server rackable oggetto di fornitura.

20) Domanda

Rif: Par. 3.1.8 Sistemi di Backup

Per gestire la Tape Library HP MSL8096 si richiede se sia necessario prevedere anche la seguente licenza di HP Data Protector che è necessaria per gestire librerie con più di 60 slots come la libreria richiesta:

DR



Nr. 1 "HP Data Prot. 61-250 Slots Library LTU", part number B6957BA

Risposta

Si, è necessario prevedere la licenza HP Data Protector con part number B6957BA. A tal riguardo, si precisa che tale licenza è inclusa nella fornitura della libreria e, pertanto, non deve essere quotata nell'offerta economica.

21) Domanda

Rif: Pag. 7 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.1 – Modulo Rack

"Lo switch KVM dovrà consentire il controllo di 64 sistemi di elaborazione (64 porte tastiera, 64 porte video, 64 porte mouse)"

In considerazione del fatto che le enclosure per Server Blade, oggi disponibili sul mercato, sono dotate di un proprio KVM on-board, tramite il quale gestiscono tutte le lame presenti e che, di conseguenza, **si presentano nell'ambito del rack come un unico server** su cui effettuare la redirectione del Video, Tastiera e Mouse, si ritiene che il numero totale di porte composite KVM, necessarie per la gestione delle apparecchiature richieste dal capitolato, non superi attualmente il numero di 8

Si chiede di conseguenza se sia comunque richiesto uno switch KVM da 64 porte

Risposta

No, è ritenuta accettabile un'offerta che preveda switch KVM da 32 porte.

22) Domanda

Rif: Pag. 8 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.2 – Enclosure

Per le enclosure non si fa riferimento a nessun requisito circa gli alimentatori e le eventuali caratteristiche di ridondanza desiderate

Si chiede di precisare questo punto in merito alla presenza o meno di alimentazione ridondata all'interno delle enclosure stesse

Risposta

Si, è richiesta la presenza nell'enclosure di uno stadio di alimentazione ridondata con funzionalità hot-swap, capace di garantire i fabbisogni di potenza di tutti i server in configurazione di massima espansione permessa dall'enclosure stessa.

23) Domanda

Rif: Pagg. 10 e 11 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.5 – Server Rackable

Per i Server rackable non si fa riferimento a nessun requisito circa gli alimentatori e le eventuali caratteristiche di ridondanza desiderate

Si chiede di precisare questo punto in merito alla presenza o meno di alimentazione ridondata all'interno dei server stessi

Risposta

Si, è richiesta alimentazione ridondata e con funzionalità hot-swap.

24) Domanda

Rif: Pag. 11 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.5 – Server Rackable

Vengono richieste n. 1 unità di Lettura CD-ROM/DVD-ROM..... e n. 1 masterizzatore CD-DVD....

Si chiede se sia consentito offrire un'unica unità che svolga entrambe le funzioni e dotata di tutte le compatibilità sui formati così come richieste dal capitolato

Risposta

Si, è accettabile un'offerta che preveda un'unica unità che svolga entrambe le funzioni indicate nella domanda e dotata di tutte le compatibilità sui formati, così come specificate dal capitolato.





25) Domanda

Rif: Pag. 11 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.5.1 – Sistema operativo

“Per ciascuno dei 3 Server Rackable, dovrà essere fornito il sistema operativo Microsoft Windows 2003 Enterprise in inglese...” mentre nella Tabella A dell'allegato 2 – Offerta Economica sono richieste 2 licenze Microsoft Windows 2003 Enterprise Edition

Si chiede di precisare il numero esatto di licenze da fornire

Risposta

Si conferma che in base a quanto previsto al par. 3.1.5.1 del Capitolato tecnico le licenze Microsoft Windows 2003 richieste sono 3, ovvero in quantità uguale a quella dei *Server Rackable* oggetto di fornitura, e non 2, come erroneamente riportato nella suddetta Tabella A.

26) Domanda

Rif: Pag. 11 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par: 3.1.6 – Scalabilità dei sistemi di elaborazione

“... la distribuzione iniziale della memoria RAM installata dovrà avvenire in modo tale da lasciare liberi almeno la metà degli slot disponibili”

A pag. 9 del Capitolato Tecnico Riferimento Par. 3.1.3 Server Blade di tipo A viene richiesta una dotazione iniziale di 24 GB. Attualmente i banchi di memoria disponibili sul mercato sono al massimo da 8GB (2X4GB)), per arrivare ad installare i 24GB richiesti è necessario installare n. 3 banchi di memoria occupando 6 degli 8 slot disponibili.

In considerazione del fatto che per arrivare alla massima espandibilità richiesta (32GB) è sufficiente installare un banco da 8GB (2X4GB) senza rimuovere alcun banco di memoria facente parte della dotazione iniziale, si chiede di poter configurare tali server non tenendo in considerazione questo requisito

Risposta

In merito a quanto riportato al paragrafo 3.1.6 “SCALABILITÀ DEI SISTEMI DI ELABORAZIONE”, si precisa che l'affermazione “*la distribuzione iniziale della memoria RAM installata dovrà avvenire in modo tale da lasciare liberi almeno la metà degli slot disponibili*” è da riferirsi ai soli server equipaggiati inizialmente con 16 GB di RAM. Per i server equipaggiati inizialmente con 24 GB di RAM è sufficiente che la distribuzione iniziale della memoria RAM installata avvenga in modo tale da lasciare liberi almeno un quarto degli slot disponibili.

27) Domanda

Rif: Pag. 6 del Capitolato Tecnico – Punto 2

“.... L'impresa dovrà provvedere ad installare sui server stessi tutto il software indicato dall'Amministrazione (non oggetto della fornitura)”

Si chiede di precisare a quali e quanti software si fa riferimento

Risposta

In merito a quanto riportato a pag.6 del Capitolato Tecnico – Punto 2 (e ribadito a pag.20 primo punto dell'elenco puntato) si precisa che l'attività di installazione “di tutto il software indicato dall'Amministrazione” è relativa ai soli Server Blade oggetto di fornitura. Tale software comprende il sistema operativo ed i relativi driver. A tal proposito, l'Amministrazione si riserva la possibilità di installare sui singoli Server Blade un sistema operativo già in suo possesso (Linux Red Hat, Linux SuSe, Microsoft Windows).

28) Domanda

Rif: Pag. 20 del Capitolato Tecnico



“... nella fase di installazione dovranno essere previste anche le attività di installazione sui server blade del sistema operativo (non oggetto della fornitura)”

Si chiede di precisare a quale sistema operativo si fa riferimento

Risposta

Il sistema operativo che dovrà essere installato sui Server Blade potrà essere Microsoft Windows oppure una distribuzione Linux (Red Hat o SuSe) già in possesso dell'Amministrazione.

29) Domanda

Rif: Pag. 9 del Capitolato Tecnico – Riferimento: Par. 3.1.3 –Server Blade

In considerazione del fatto che per poter configurare ed usare il livello RAID0+1 occorrono un minimo di 4 dischi, che il numero di dischi richiesti è pari a 2 e che in un Server Blade con le caratteristiche richieste è comunque possibile installare solo 2 dischi, **si chiede se sia consentito offrire un controller SAS per dischi interni configurabile solo in modalità RAID0 e RAID 1 e non dotato di cache in quanto non necessaria per gestire i suddetti livelli RAID**

Risposta

In merito a quanto riportato a Pag.9 del Capitolato Tecnico, nel paragrafo “**Server Blade**”, si precisa che è possibile offrire un controller SAS per dischi interni configurabile solo in modalità RAID0 e RAID 1, ma comunque provvisto di cache.

Ing. Renzo Flamini
(Il Direttore Infrastrutture IT)